

CURTEA SUPRĂMĂ DE JUSTIȚIE
DECIZIE

05 februarie 2014

mun. Chișinău

Colegiul penal în componență:
președinte –Petru Ursache,
judecătorii –Ghenadie Nicolaev și Constantin Alerguș,

examinând admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 06 iunie 2013 de inculpatul

Bulgac Ghenadie Alexandru, născut la 15 iunie 1974, originar din Federația Rusă, domiciliat în mun. Chișinău, str. Petrarilor 8/1 ap. 41;

Datele referitoare la termenul de examinare a cauzei:

- 1. 13.07.2011 - 10.08.2012 (prima instanță)***
- 2. 20.09.2012 – 06.06.2013 (instanța de apel)***
- 3. 20.11.2013 – 05.02.2014 (instanța de recurs)***

Asupra admisibilității recursului în cauză, în baza actelor din dosar, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție

C O N S T A T Ă :

1. Prin sentința Judecătoriei Centru, mun. Chișinău din 10 august 2012, **Bulgac Ghenadie Alexandru** a fost achitat de sub învinuirea de comitere a infracțiunii prevăzute de art. 152 alin. (1) Cod penal, din motiv că nu s-a constatat existența faptei infracțiunii, fapta inculpatului nu întrunește elementele infracțiunii.

2. De către organul de urmărire penală i-a fost înaintată învinuirea lui Bulgac Ghenadie pentru faptul că el, la data de 16 aprilie 2011, pe la orele 16:30, aflându-se pe str. București 36/2, mun. Chișinău, drept urmare a unui conflict cu Vașcișin Viorica, acționând cu intenție directă, i-a aplicat o lovitură, ultima a căzut, astfel cauzându-i părții vătămate leziuni corporale medii.

3. Împotriva sentinței au declarat apeluri:

- acuzatorul de stat, care a solicitat casarea acesteia, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărâri potrivit modului prevăzut pentru prima instanță, prin care Bulgac Ghenadie să fie recunoscut vinovat de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 152 alin. (1) Cod penal, stabilindu-i o pedeapsă de 1 an închisoare, iar în temeiul art. 90 Cod penal, aceasta să fie suspendată condiționat pe un termen de probă de 1 an, motivând că probele prezentate în sprijinul învinuirii au dovedit vinovăția inculpatului în săvârșirea infracțiunii incriminate, astfel, fiind dată o apreciere incorectă probelor respective. Prima instanță a pronunțat o sentință ilegală și neîntemeiată.

- avocatul Caldîba Vitalie în numele părții vătămate Vașcișin Viorica, care a solicitat casarea acesteia, cu pronunțarea unei noi hotărîri potrivit modului prevăzut pentru prima instanță, prin care Bulgac Ghenadie să fie condamnat în baza art. 152 alin. (1) Cod penal.

În motivarea apelului, a invocat că probele prezentate în sprijinul învinuirii au dovedit vinovăția inculpatului în săvîrșirea infracțiunii incriminate, astfel, fiind dată o apreciere incorectă acestora.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 06 iunie 2013, au fost admise apelurile procurorului și al avocatului Caldîba Vitalie în numele părții vătămate Vașcișin Viorica, casată sentința total, inclusiv din oficiu, în baza art. 409 alin. (2) Cod de procedură penală și pronunțată o nouă hotărîre, potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care: Bulgac Ghenadie a fost recunoscut vinovat în săvîrșirea infracțiunii prevăzute de art. 157 Cod penal, cu încetarea procesului penal din motiv că a intervenit prescripția tragerii la răspundere penală.

4.1. În fapt, instanța de apel, în baza probelor administrate a constatat că, **Bulgac Ghenadie**, la data de 16 aprilie 2011, aproximativ pe la orele 16:30, în str. București 36/2, mun. Chișinău, urmare a unui conflict în baza relațiilor reciproc ostile survenite, din neglijență, a împins-o pe Vașcișin Viorica și, în rezultatul căderii, i-au fost cauzate vătămări corporale medii.

4.2. În motivarea soluției adoptate, instanța de apel a conchis că, apreciind probele administrate în cauză, instanța de apel a considerat ca fiind dovedită vinovăția inculpatului în săvîrșirea faptei criminale constatate. Astfel, din declarațiile părții vătămate, ale martorilor, precum și din conținutul probelor materiale cercetate, cu certitudine s-a constatat existența infracțiunii, identificarea făptuitorului și vinovăția inculpatului în cauzarea din imprudență a vătămării medii a integrității corporale sau a sănătății victimei.

5. În recursul ordinar declarat de inculpat se solicită casarea deciziei instanței de apel, cu menținerea sentinței de achitare în privința sa.

Recurentul, invocînd ca temeiuri de declarare a recursului- art. 427 alin. (1) pct. 8) și 12) Cod de procedură penală, menționează faptul că nu au fost întrunite elementele infracțiunii și faptei săvîrșite i s-a dat o încadrare juridică greșită.

În argumentarea recursului, inculpatul indică că instanța de apel nu a luat în vedere declarațiile sale în coraport cu probele dosarului. Invocă faptul că nu i-a pricinuit careva leziuni corporale părții vătămate, mai mult, ultima s-a adresat la CNSP pentru ajutor medical tot la mîna dreapta cu 2 zile înainte de incident, fapt ce se confirmă prin actele medicale anexate la dosar, totodată, radiografiile mîinii traumatate au dispărut.

Solicită să se ia în considerație declarațiile martorilor Gamghia Gurami și Cozlov Artur, care au confirmat faptul că recurentul nu a agresat partea vătămată în ziua încărcării tehnicii și a utilajului din încăperea din str. București 36/2, mun. Chișinău. Iar martorul Cernetchi Valeriu, medic de profesie, a declarat că partea vătămată nu s-a plîns asupra unor dureri la mîna dreaptă și a fost prezentă pe tot parcursul la încărcarea utilajului de către angajații „Xenon”.

Nu pot servi ca probă a vinovăției sale și urmează a fi apreciate critic declarațiile martorilor Vașcișin Victor, Vașcișin Grigore, Faifer Raisa și Tulupova

Lidia, care au fost combătute prin concluziile raportului de expertiză nr. 314/D din 27 ianuarie 2012 (vol. 2, f.d. 30-31).

La fel, recurentul invocă faptul că instanța de apel nu a dat o apreciere corectă raportului sus-menționat, prin care nu a fost posibil de a stabili momentul producerii facturii la 14 aprilie 2011 sau 16 aprilie 2011 precum și mecanismul de formare în urma loviturii sau în urma căderii.

6. Verificînd argumentele invocate în recursul ordinar în raport cu materialele cauzei, Colegiul penal decide inadmisibilitatea acestuia, ca fiind vădit neîntemeiat, din următoarele considerente.

Conform art. 432 alin. (4) Cod de procedură penală, recursul se consideră admisibil în cazul în care acesta îndeplinește cerințele de formă și conținut, iar temeiurile invocate se încadrează în cele prescrise de art. 427 Cod de procedură penală, din care se întrevede încălcarea gravă a drepturilor persoanei, iar cauza prezintă un interes deosebit pentru jurisprudență.

Potrivit dispoziției art. 430 pct. 5) Cod de procedură penală, cererea de recurs trebuie să conțină motivele recursului cu argumentarea ilegalității hotărîrii atacate și solicitările recurentului, cu indicarea temeiurilor prevăzute de art. 427 Cod de procedură penală invocate în recurs și explicarea problemei de drept de importanță generală adoptată în cauza dată.

În recursul ordinar declarat nu este specificat în ce constă problema de drept de importanță generală ce există în cauză și care este eroarea comisă de instanța de apel, ce ar motiva casarea hotărîrii contestate.

Drept temeiuri pentru recurs, recurentul a invocat pct. 8) și 12) alin. (1) ale art. 427 Cod de procedură penală, conform căruia, o hotărîre a instanței de apel poate fi supusă recursului pentru a repara eroarea de drept în cazul cînd nu au fost întrunite elementele infracțiunii și faptei săvîrșite i s-a dat o încadrare juridică greșită.

În acest sens, Colegiul penal menționează că, instanța de apel, în conformitate cu prevederile art. 101 Cod de procedură penală, a examinat complet și obiectiv probele administrate la dosar, verificîndu-le sub aspectul pertinentei și concludenței, atît pe cele obținute în procesul urmăririi penale cît și în cadrul ședințelor de judecată, fapt ce face, ca concluzia despre vinovăția lui **Bulgac Ghenadie Alexandru** în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 157 Cod penal, să fie justă și întemeiată.

În susținerea acestora, instanța de apel just a menționat faptul că argumentul său despre faptul că nu a comis infracțiunea incriminată, nu poate fi reținut, el fiind combătut prin materialele cauzei și anume prin declarațiile părții vătămate Vașcișin Viorica, ale martorilor Vașcișin Grigore, Vașcișin Victor, Plămădeală Nicolae, Faifer Raisa, Tulupova Lidia, acestea fiind consecutive și corelează între ele, prin procesul-verbal de sesizare despre săvîrșirea sau pregătirea pentru săvîrșirea infracțiunii din data de 12 mai 2011 (vol. 1, f.d.4); informația „902” nr. 3509 din care rezultă, că la data de 16 aprilie 2011 ora 15:30 cet. Victor de pe numărul de telefon 060134227 a comunicat că pe str. București, 36/2, mun. Chișinău a avut loc un conflict (vol. 1, f.d. 10); îndreptarea din 18 aprilie 2011 din care rezultă, că Vașcișin Viorica Petru a.n.1975, la data de 16 aprilie 2011 a fost agresată de o persoană necunoscută și îndreptată la medicul șef al EML a mun. Chișinău, pentru a stabili gradul leziunilor (vol.1, f.d. 11); îndreptarea din 18 aprilie 2011 din care rezultă, că Vașcișin Victor Grigori a.n. 1968, la data de 16 aprilie 2011 a fost agresată de o persoană

necunoscută și îndreptată la medicul șef al EML a mun. Chișinău, pentru a stabili gradul leziunilor (vol. 1, f.d. 12); cererea lui Vașcișin Victor din 18 aprilie 2011 (vol. 1, f.d. 13-15); informația „903” nr. 3528 din care rezultă, că medicul Marchitan a acordat ajutor medical lui Vașcișin Viorica Petru, a.n. 1975, care la data de 16 aprilie 2011. ora 17:00 a fost agresată de o persoană necunoscută lângă casă, cu diagnoza: fractura osului radiol stîng (vol. 1, f.d. 17); informația „903” nr. 3517 din care rezultă, că medicul Șîncari a acordat ajutor medical lui Bulgac Ghenadie Alexandru, a.n. 1974, care la data de 16 aprilie 2011 ora 16:40 a fost bătut de o persoană necunoscută pe str. București, 38 (vol. 1, f.d. 20); certificatul de vizită nr. 27085 din 17 aprilie 2011, din care rezultă, că Vașcișin Viorica Petru s-a adresat în legătură cu data de 16 aprilie 2011 cu diagnosticul: fractura radius drept (vol. 1, f.d.22, 63); raportul de expertiză medico-legală nr. 1220/D din 18 mai 2011, din care rezultă, că la Vașcișin Viorica, în rezultatul examinării s-a stabilit: fractură recentă în loc tipic a radiusului drept cu deplasare, care a fost cauzată prin acțiunea traumatică a unui obiect contondent - dur, posibil în timpul și circumstanțele indicate, condiționează dereglarea sănătății de lungă durată și în baza acestui criteriu se califică ca vătămare corporală medie (vol. 1, f.d.69); procesul-verbal de confruntare din 21 iunie 2011 între Bulgac Ghenadie și Vașcișin Viorica (vol. 1, f.d. 141-150); ordonanța de ridicare din 23 iunie 2011, procesul-verbal de ridicare din 23 iunie 2011, procesul-verbal de examinare a obiectului din 23 iunie 2011, fotografiile și ordonanța de recunoaștere și de anexare a corpurilor delictive la cauza penală din 23 iunie 2011 (vol. 1, f.d. 154-176); procesul-verbal de audiere suplimentară a părții vătămate din 27 iunie 2011 (vol. 1, f.d.190); trimitere - extras din 18 aprilie 2011 din care rezultă, că la 16 aprilie 2011, Vașcișin Viorica cu diagnosticul: fractură a radiusului distal pe dreapta (vol. 1, f.d. 191); încheiere Judecătorei Centru, mun. Chișinău din 20 ianuarie 2012 de numire a expertizei suplimentare medico-legale (vol. 2, f.d.28); raportul de expertiză medico-legală nr. 314/D din 27 ianuarie 2011, din care rezultă, că la Vașcișin Viorica s-a constatat: „fractură osului radial drept în loc tipic cu deplasare, care a fost cauzată în rezultatul acțiunii traumatice a unui obiect contondent dur sau la lovire de așa obiect, condiționează dereglarea sănătății de lungă durată și în baza acestui criteriu se califică ca vătămare corporală medie.

Astfel, instanța de apel, întemeiat a concluzionat, precum că prin rechizitoriu, inculpatul este învinuit pe art. 152 alin. (1) Cod penal-vătămare intenționată medie a integrității corporale sau a sănătății, care nu este periculoasă pentru viață și nu a provocat urmările prevăzute la art. 151 Cod penal, dar care a fost urmată de dereglarea îndelungată a sănătății.

În cadrul ședinței în instanța de apel, aceasta a constatat cu certitudine că inculpatul i-a cauzat victimei vătămare medie a integrității corporale sau a sănătății din imprudență.

Prin urmare, argumentele recurentului, precum că instanța de apel nu a dat o apreciere corectă raportului de expertiză nr. 314/D din 27 ianuarie 2012, prin care nu a fost posibil de a stabili momentul producerii facturii la 14 aprilie 2011 sau 16 aprilie 2011 precum și mecanismul de formare în urma loviturii sau în urma căderii, astfel, fiind relevante concluziile expertului judiciar medic - legist Vicol A, care, a indicat că „luînd în considerație localizarea fracturii prezente pot afirma cu

certitudine că această fractură este caracteristică cauzării în rezultatul căderii libere de pe plan propriu” (vol. 2, f.d.31).

La fel, instanța de apel corect a concluzionat că încălcând conduita prescrisă de normele morale și juridice, împingând victima și, respectiv, ultima căzînd la pămînt, fapt confirmat în ședința de judecată, inculpatul, prin neglijență, a produs o vătămare medie a integrității corporale sau a sănătății. Mai mult, în împrejurările cazului, inculpatul nu a prevăzut posibilitatea producerii vătămării medii a integrității corporale sau a sănătății victimei, totodată, fiind în prezența obligației și a aptitudinii de a o prevedea.

Cu privire la vinovăția inculpatului în săvîrșirea infracțiunii reținute în sarcina acestuia, prin determinarea și constatarea juridică a corespunderii exacte între semnele faptei prejudiciabile săvîrșite și semnele componenței infracțiunii prevăzute de norma penală specială, instanța de apel just a calificat fapta constatată în baza art. 157 Cod penal - vătămarea medie a integrității corporale sau a sănătății cauzată din imprudență.

Prin urmare, argumentele recurentului, precum că nu a comis infracțiunea pentru care a fost condamnat, sunt neîntemeiate și contravin materialelor din dosar, iar nerecunoașterea vinovăției de către acesta nu echivalează cu achitarea, de vreme ce există probe pertinente și concludente care, în ansamblu, din punct de vedere al coroborării lor, dovedesc cu certitudine vinovăția lui în săvîrșirea infracțiunii imputate.

Instanța de apel corect a constatat că privind răspunderea penală în baza art. 157 Cod penal, s-a considerat inadmisibilă aplicarea pedepsei, deoarece a intervenit termenul de prescripție prevăzut la art. 60 alin. (1) lit. a) Cod penal.

Astfel, Colegiul penal întemeiat a conchis liberarea inculpatului de răspundere penală, deoarece din ziua săvîrșirii infracțiunii respective, clasificată conform art. 16 Cod penal, ca fiind ușoară, au expirat 2 ani.

Din aceste motive, instanța de apel just a menționat că conform art. 332 alin. (1) Cod de procedură penală, în cazul în care, pe parcursul judecării cauzei s-a constatat temeiul prevăzut în art. 275 pct. 4), 285 alin. (1) - a intervenit termenul de prescripție, instanța, prin sentință motivată, încetează procesul penal în cauza respectivă.

În asemenea condiții recursul urmează a fi declarat inadmisibil, fiind vădit neîntemeiat.

7. Din aceste motive, în conformitate cu prevederile pct. 4) alin. (2) art. 432 Cod de procedură penală, Colegiul penal

DECIDE :

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de inculpatul *Bulgac Ghenadie Alexandru* împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 06 iunie 2013 în cauza penală în privința sa, ca fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă, pronunțată integral la 26 februarie 2014.

Președinte

Judecător

Judecător

Petru Ursache

Ghenadie Nicolaev

Constantin Alerguș

